

# ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ

№ 4 (92)  
Апрель 2008

СОВМЕСТНЫЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ЕВАНГЕЛИЧЕСКО-ЛЮТЕРАНСКОЙ ЦЕРКВИ  
И ЕВАНГЕЛИЧЕСКО-ЛЮТЕРАНСКОЙ ЦЕРКВИ ИНГРИИ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ

[www.elkras.ru](http://www.elkras.ru)  
[www.elci.ru](http://www.elci.ru)

## У научная конференция «Религиозная ситуация на северо-западе России и в странах Балтии»

Более пятидесяти представителей академического сообщества, органов власти и местного самоуправления, религиозных организаций и общественности собрались для участия ...

с. 2



## Визитация Архиепископа в общины Поволжья

Под руководством епископа ЕЛЦЕР и Архиепископа ЕЛЦ Эдмунда Ратца, в Москве 13 и 14 марта состоялось второе заседание нового состава президиума ЕЛЦЕР, а также заседание Консistorии...

с. 2-3



## Москва. Национальная утренняя молитва



НАЦИОНАЛЬНАЯ УТРЕННЯЯ МОЛИТВА

СЕРГЕЙ ШАНИН, ПРОБСТ

Это общественно-духовное мероприятие проводится более чем в 60 странах мира с участием представителей государственной власти, лидеров общественных и политических движений и структур, руководителей Церкви и религиозных организаций.

Главная цель мероприятия – это укрепление мира и согласия в российском обществе, в том числе между христианами всех конфессий, между верующими и неверующими нашей страны, между христианами и основными центрами российской власти.

В этот раз от Церкви Ингрии участниками на прошедшем мероприятии, состоявшегося в Москве 18 марта, были пастор Московского прихода Св. Троицы Андрей Юртаев и пробст Московского пробства пастор Сергей Шанин.

## ОБЪЯВЛЕНИЕ



## Набор студентов к осеннему семестру

К осеннему семестру, который начинается в сентябре 2008 года, Теологическая семинария ЕЛЦ приглашает на вступительные экзамены заинтересованных в обучении. Просьба прислать документы до 20 августа. О правилах поступления в семинарию читайте на сайте

[www.novosaratovka.org](http://www.novosaratovka.org)



## Санкт-Петербург. Гайана становится ближе

ЕЛЕНА ДЯКИВА, РЕДАКТОР

По традиции межцерковная женская группа в соборе свв. Петра и Павла присоединилась в первую пятницу марта к женщинам более 170 стран, возносящих в этот день свои молитвы за далекую Гайану. Христианки этой страны, располагающейся в северной части Южной Америки, озаглавили текст написанной ими молитвы «Мудрость Божья дарует новое понимание». Слово «мудрость» множество раз звучало во время литургии, и каждый раз его упоминание оглашалось звоном колокольчика.

Все пришедшие на молитву проявляли активное участие в ее проведении. Зажигательные песнопения с оттенком национальной традиции едва ли смогли оставить кого-то равнодушным. По окончании праздника гостей ждало угощение: арахис и печенье как привет из латиноамериканской страны. Все пожертвованные, собранные на богослужении, будут отправлены в международный комитет ВДМ.

Приятно отметить тот факт, что группа Всемирного дня молитвы в Петербурге под руководством уполномоченной ЕЛЦ по женской работе Тамары Николаевны Таценко не просто существует на протяжении уже многих лет, но и пополняется новыми участницами молодого возраста. А значит, традиция проведения ВДМ в стенах лютеранской церкви в северной столице будет продолжаться.



МЕЖЦЕРКОВНАЯ ЖЕНСКАЯ ГРУППА НА ЕЖЕГОДНОМ ПРАЗДНИКЕ

## Санкт-Петербург. V научная конференция «Религиозная ситуация на северо-западе России и в странах Балтии»

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ОТДЕЛ ЕЛЦИ

Более пятидесяти представителей академического сообщества, органов власти и местного самоуправления, религиозных организаций и общественности собрались 17–18 марта в Российском Государственном педагогическом университете имени А. И. Герцена для участия в Пятой научной конференции «Религиозная ситуация на северо-западе России и в странах Балтии». География участников конференции достаточно широка: С.-Петербург и Ленинградская область, Москва, Вологда, города Карелии и других регионов.

Эта конференция, ставшая ежегодной, проводится в рамках научно-исследовательского проекта, инициированного кафедрой религиоведения РГПУ им. А.И. Герцена (зав. кафедрой д.ф.н., проф. Григоренко Андрей Юрьевич, председатель Оргкомитета конференции) совместно с Теологическим институтом ЕЛЦИ и при участии и поддержке Отдела по связям с религиозными объединениями администрации

губернатора С.-Петербурга. Прошедшее с момента проведения первой конференции время показало актуальность данной проблематики для современного научного сообщества и востребованность религиоведческих исследований Северо-Запада для российского социума. Поскольку религиозная ситуация представлена в постоянной динамике взаимодействия различных факторов, влияющих на религиозные процессы, происходящие в обществе, одной из задач данного исследовательского проекта является мониторинг различных социальных проявлений религиозности Северо-Западного региона. Обобщая выводы различных исследований, отраженных в этих материалах, можно сказать, что религиозная ситуация на Северо-Западе России развивается без сколь-нибудь серьезного социального напряжения, а традиции религиозной толерантности в значительной степени определяют культурное своеобразие этого региона.



## Визитация Архиепископа в общины Поволжья

ДОРИС РАТЦ



ВСТРЕЧА С СОВЕТОМ ОБЩИНЫ В КАЗАНИ

Под руководством епископа ЕЛЦЕР и Архиепископа ЕЛЦ Эдмунда Ратца в Москве 13 и 14 марта состоялось второе заседание нового состава президиума ЕЛЦЕР, а также заседание Консistorии.

После окончания заседаний Архиепископ вместе с пробстом Владимиром Проворовым посетил Ульяновск. Работа молодого пробста произвела на Эдмунда Ратца приятное впечатление. Комплекс зданий со старой немецкой лютеранской церковью находится в хорошем состоянии. Семья пастора располагает квартирой в нем, некоторые помещения сданы в аренду, вырученные суммы используются на нужды общины. После встречи с церковным советом община собралась на праздничное богослужение, на котором Архиепископ читал проповедь.

Следующим местом назначения стала Самара. Здесь Архиепископ ординировал в пасторы Ольгу Темирбулатову, для участия в этом событии в качестве гостя в Самару прибыла супруга Архиепископа Дорис Ратц. Во время праздника Архиепископ имел возможность побеседовать с гостями из Баден-Вюртемберга и Вольфсбурга. Речь шла о продолжении партнерских отношений с общинами в Тольятти и Самаре.

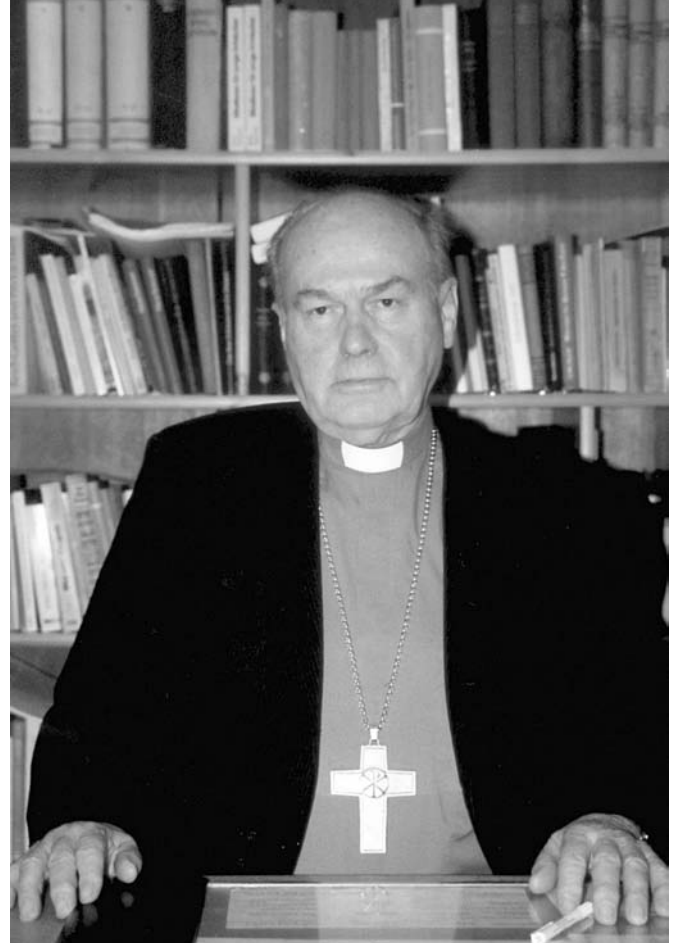
На следующий день делегация гостей посетила представительство городской администрации. Штутгартцы передали приветы из своего города. Затем состоялись визиты в епархию Русской православной церкви и в администрацию области, офис которой находится на одном из верхнем этажей, и откуда открылся прекрасный вид на замерзшую и заснеженную Волгу. Этот визит был важен для укрепления хороших отношений между администрацией области и лютеранской общиной Самары. По сравнению с Самарской общиной община в Тольятти относительно молода. Вместе со своим целеустремленным пастором Татьяной Живодеровой она ищет возможности диаконического служения в городе. Архиепископ Ратц с супругой смогли осмотреть помещение общины, просторный зал над супермаркетом. С большой любовью прихожане оборудовали зал для различных целей. Но стоимость аренды превышает финансовые возможности пока еще немногочисленной общины. Город Тольятти, место расположения автомобильного завода Лада, имеет партнерские отношения с городом Вольфсбургом (завод «Фольксваген»). В рамках этого партнерства пастор Брокманн, пастор Браун и диакон Энгелькес в течение многих лет поддерживают общину. Темой интенсивных разговоров между епископом, пастором и гостями из Вольфсбурга и Штутгарта стали планы молодой общины. Завершающим пунктом поездки стала община в Казани. Президент Синода ЕЛЦЕР Людмила Панкратова и пробст Кристиан Херманн, который в настоящее время окор-

## Поздравляем!

Архиепископу Евангелическо-лютеранской церкви и епископу Евангелическо-лютеранской церкви Европейской части России д-ру теологии Эдмунду Ратцу 4 марта исполняется 75 лет. Мы от всего сердца желаем духовному главе ЕЛЦ и ЕЛЦЕР доброго здоровья, много сил и Божьего водительства для исполнения нелегкого служения.

СОТРУДНИКИ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЦЕРКОВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЕЛЦ

мляет казанскую общину, встречали гостей. После обеда был предусмотрен прием в администрации города. Затем пробст Херманн показал гостям церковь св. Екатерины. Внешний фасад церкви, построенной в 1771 году, уже отреставрирован. Еще предстоит выполнить много работ во внутренних помещениях. Несмотря на это, в стенах церкви кипит жизнь общины и «Немецкого дома», с которым община тесно связана. Участвуя в заседании совета общины, епископ смог ознакомиться с вопросами и проблемами дальнейшего ремонта церковных помещений. Особой радостью стала встреча с Олесею Чернявской, студенткой четвертого курса Теологической семинарии ЕЛЦ, проходящей практику в Казани. Под руководством своего ментора, пастора Херманна, уже в первые недели практики она занялась работой с детьми и молодежью. Также Архиепископ Ратц с супругой посетили ответственного по связям с религиозными организациями правительства города. Закончился визит гостей посещением мероприятия для пожилых прихожан. Архиепископ рассказал на встрече о Всемирной Лютеранской Федерации и ситуации в региональных Церквях ЕЛЦ.



АРХИЕПИСКОП ЕЛЦ, ЕПИСКОП ЕЛЦЕР, Д-Р ЭДМУНД РАТЦ

## Санкт-Петербург Новый сборник

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ОТДЕЛ



Вышел в свет IV сборник научных статей и материалов, использованных на очередной научной конференции по вопросам исследования религиозной ситуации в России и странах Балтии. Данное мероприятие является ежегодным и проводится на базе Университета им. Герцена при поддержке Теологического института Евангелическо-лютеранской Церкви Ингрии на территории России.

## Нижний Новгород Семинар «За Жизнь»

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ОТДЕЛ

В первый месяц весны пасторы Лейф Кэмп и Ярослав Бойченко провели семинар в рамках Служения «За Жизнь» ЕЛЦИ в городе Нижний Новгород. Тема, предложенная более чем 30 участникам, была посвящена сохранению чистоты до брака и в браке. Живое общение и обсуждение длилось около шести часов – настолько актуальными оказались поднимаемые вопросы. В нашей стране сексуальная революция привела к ранним половым отношениям, да и чистота в браке – редкое явление. А разводы стали проникать и в освященные Церковью браки. Семинар в Нижегородском приходе показал, что людей не устраивает сложившийся порядок вещей, и они готовы меняться сами и бороться за свою чистоту и чистоту своих семей. В апреле Служение планирует в Нижнем Новгороде не менее горячее обсуждение темы выбора супруга, руководствуясь Священным Писанием. Служение «За Жизнь» ЕЛЦИ приглашает всех желающих к сотрудничеству. Если вы хотите, чтобы сотрудники Служения «За Жизнь» проводили встречи, посвященные таким насущным темам, у вас в приходах, библейских группах и молодежных лагерях, пишите по адресу: [prolife@elci.ru](mailto:prolife@elci.ru) или направляйте на адрес: Служение «За Жизнь», Центральная Канцелярия Церкви Ингрии. Ул. Большая Коношенная, д. 8 а, Санкт-Петербург, 191186, Россия.

## Великие Луки Нужды приходской ЖИЗНИ

СЕРГЕЙ ШАНИН, ПРОБСТ

Пастор Ржевского прихода св. Луки Валерий Антипов и пробст Московского пробства Сергей Шанин посетили 1 марта приход св. Марка в городе Великие Луки. Вместе со священнослужителями, в этот раз поехали также представители молодежи Ржевского прихода. В Великолукском приходе пока нет лютеранского священника. Служение катехета несет Евгений Курбатов. Поэто-

му даже в отсутствие настоятеля, в приходе проводятся воскресные богослужения, и поддерживается духовная жизнь. Пастор Валерий Антипов каждый месяц приезжает в этот приход для совершения Святого Причастия и духовного попечения. Так нужды в приходской жизни еще более сближают нас благодаря Христовой любви.



## Губаницы Всенощная

АЛЕКСАНДР ГРИГОРЬЯНЦ,  
КАТЕХЕТ ПРИХОДА СВ. ИОАННА КРЕСТИТЕЛЯ,  
СТУДЕНТ ТЕОЛОГИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА

В Пасхальную ночь настоятель Губаницкой церкви св. Иоанна Крестителя пастор Сергей Нежданов благословил торжественное шествие – крестный ход, который по старинной традиции, предвосхищает рассвет Пасхи. Крестный ход напоминает нам об обычае древней Церкви, в соответствии с которым в этот день крестили катехуменов и зажигали в канун Пасхи свечи и светильники в церквях и домах.

В эту ночь был зажжен «Пасхальный огонь», от которого участники процессии зажгли свои свечи, и, совершая с ними Крестный ход, пели гимны и слушали чтение Евангелия. «День Воскресения» не только потому, что Христос воскрес, но потому, что если Он воскрес, и если мы действительно ликуем о том, что смерть не сумела победить Бога, сокрушить любовь, то и мы можем жить, и жить в Божьей любви друг ко другу. Подобным образом Бог проявляет любовь Свою к нам через Сына, Иисуса Христа, который ради нас страдал, стал рабом и отдал жизнь Свою на кресте для искупления многих. Он отдал ради нас свою жизнь, но ради нас Он и Воскрес. Все мы, христиане, можем ликовать, потому что гробница Иисуса Христа пуста. Воскресение Христа представляет собой тайну. Познать ее человеческим разумом невозможно. Только возрожденный под воздействием Святого Духа человек может уверовать в Воскресение Христа. Все мы, крещенные во имя Отца, и Сына, и Святого Духа, верим и радуемся. Воскресший Господь пребывает не вдали. Он присутствует с нами, в нашей душе и на переднем крае нашей жизни. Все мы говорим: «Смерть, где твое жало? Ад! Где твоя победа? Воскрес Христос и Он обновляет нас, создает и укрепляет нашу веру. Слава Ему, Единому Богу Отцу, Богу Сыну и Богу, Духу Святому! Аминь!»

После Крестного хода литургия продолжалась в традиционном порядке: проповедь на тему: «Христос Воскрес», общая церковная молитва, Таинство Причастия, благодарственная молитва, и радостное: Христос Воскрес – Воистину Воскрес!



## Санкт-Петербург Смоленское кладбище будет восстановлено

ИНФОРМАЦИЮ ПРЕДОСТАВИЛ  
ЭДМУНД РАТЦ, АРХИЕПИСКОП

«Администрация Санкт-Петербурга внесет в смету на 2009 год позицию о финансировании мероприятий по благоустройству Смоленского лютеранского кладбища. В первую очередь будут возведены новые входные ворота и стена вокруг кладбища», – такое решение было принято по итогам совещания, состоявшегося 19 февраля в Генеральном консульстве Федеративной Республики Германия. По приглашению Архиепископа ЕЛЦ Эдмунда Ратца и генерального консула Бернда Брауна на встречу прибыл руководитель отдела ритуальных услуг



комитета экономического развития, промышленной политики и торговли Владимир Родкин.

Смоленское кладбище было передано в дар императрицей Елизаветой инославным конфессиям в 1738 году, до 1919 года оно было оформлено на ев.-лют. общину св. Екатерины на Васильевском острове. На кладбище погребены многие выдающиеся личности немецкого и российского происхождения. В настоящее время многие надгробия пришли в ненадлежащий вид, и требуются безотлагательные меры по уходу за терри-

торией кладбища. «Кладбище является свидетельством добрососедства, совместных культурных традиций и дружбы между немцами и русскими», – сказал Бернд Браун. Поскольку земельный участок принадлежит городу, то сооружение стены и входных ворот являются задачей города; генеральное консульство ФРГ, деловые немецкие круги и руководство Церкви видят как совместный проект дело сохранения Смоленского некрополя – культурно-исторического памятника.



## Пасха в Семинарии

НОВОСТИ  
ТЕОЛОГИЧЕСКОЙ  
СЕМИНАРИИ

ДАРЬЯ ВАСИЛЬЕВА, ИНФОРМАЦИОННЫЙ СЕКРЕТАРЬ  
ПРИХОДА СВ. ЕКАТЕРИНЫ

Пасха в этом году была очень необычная. Необычна она, прежде всего тем, что достаточно ранняя. Было холодно, пасмурно и снежно, но ничто не могло испортить радость этого светлого праздника, который стоит в центре нашей христианской веры. Для большинства студентов это была первая Пасха, которую они праздновали

Бондаренко, которая теперь является одновременно и преподавателем семинарии, и практиканткой, и студент первого курса Александр Энгель, для которого это было первое проведенное им богослужение. Вечером студенты и сотрудники приняли участие в богослужении в церкви св. Екатерины на Васильевском острове. Оно было особенным



ПАСХАЛЬНЫЙ ЗАВТРАК

в семинарии. Подготовка к Пасхе началась с Вербного воскресенья. Несмотря на холодную, почти зимнюю погоду, традиционная в России для этого дня верба украшала помещение капеллы.

На Страстной неделе по инициативе студентов короткие молитвенные служения совершались каждые три часа. Молитвенно настроиться на самый важный церковный праздник помогли и традиционные богослужения Страстной недели – богослужение в Чистый Четверг и Страстную Пятницу. Богослужение на Страстную Пятницу подготовили Елена

не только по характеру, но и по форме. В его основу был положен известный хорал "O Haupt voll Blut und Wunden" (О лик, залитый кровью), который исполнили прихожане вместе с камерным хором "Credo" под руководством Людмилы Шмидриной. Также прозвучали сочинения Баха, Букстехуде, Телемана и других композиторов на тему этого хорала в исполнении главного органиста церкви св. Екатерины Григория Варшавского. Пение и исполнение музыкальных произведений чередовалось с короткими проповедями ректора семинарии

и пастора церкви св. Екатерины Антона Тихомирова, посвященными распятию Христа – событию, имеющему для христианина не только историческое значение, но лежащему в основе христианского вероисповедания.

Пасхальный рассвет преподаватели, сотрудники и студенты встретили богослужением на кладбище около семинарии, продолжив традицию древней Церкви. Да и где, как не на кладбище, мы можем ясно

осознать свою смертность и ощутить любовь Бога, Который Своей крестной смертью подарил нам жизнь вечную. За праздничным столом было продолжено пение пасхальных хоралов, над разучиванием которых студенты и сотрудники провели время до глубокой ночи. Но усердие оправдало все ожидания – хоралы были достойно исполнены как во время богослужения, так и во время праздника.



## Санкт-Петербург Вера становилась осязаемой

МИХАИЛ УКРАИНСКИЙ,  
УЧАСТНИК МОЛОДЕЖНОЙ ГРУППЫ

По давно сложившейся традиции празднование Пасхи в церкви свв. Петра и Павла имеет своеобразную структуру, включающую ряд мероприятий. В этом году празднование Пасхи состояло из трех основных частей и неофициальной части для желающих бодрствовать до утра. Началом стало богослужение с проповедью. В конце его раздавались листки бумаги, на которых каждый должен был написать о том, как он неправильно использует религию, и прикрепить эти записки к кресту.

Вторая часть проводилась в подвале Петрикирхе, в знаменитом историческом для города и церкви месте, там зачитывались вслух те самые записки. Была также молитва с песнопениями. Третья часть, заключительная, проходила в зале, она включала в себя помимо песнопений Крещение целой семьи и Причастие. Завершилось все крестным ходом. На этом официальная часть закончилась. Лишь те, кто изъявили желание остаться на ночь, проследовали во флигель, где смотрели фильм, чтобы в дальнейшем его обсудить. Молодежная группа общины св. Анны и св. Петра посетила в пасхальную ночь молодежь прихода св. Марии Церкви Ингрии. Утром мы традиционно пошли встречать восход на Стрелку Васильевского острова, где в течение 15 минут пели песнопения Тэзе.

Так вспоминают о празднике гости, пришедшие на богослужение:

**Наталья Ижболдина:** В лютеранской церкви на Пасхе я была впервые, но могу сказать, что это богослужение произвело на меня необычайное впечатление. Люди, абсолютно разные по возрасту и социальному статусу, были одним целым, их объединила вера, которая во время молитвы становилась буквально осязаемой. В те моменты, когда произносилось «Христос воскрес!», меня наполняла бескрайняя радость.

**Вера Бирюкова:** Это было первое в моей жизни богослужение, на которое я попала. Поэтому во мне навсегда останутся образы мерцающих в темноте свечей, крестного хода вокруг собора, который сопровождался пением и совсем неожиданно выпавшим снегом. Но все же, все эти впечатления меркнут, когда я вспоминаю глаза людей, которые говорят друг другу главные слова этого богослужения: «Христос Воскрес!»



## Санкт-Петербург. Рабочая встреча группы организации «Синий Крест»

АЛЕКСАНДР ПАСТОР, ПРЕЗИДЕНТ ГЕНЕРАЛЬНОГО СИНОДА ЕЛЦ

18 и 19 марта в церкви свв. Петра и Павла состоялась рабочая встреча, организованная представителями международной христианской организации «Синий Крест». Целью встречи было создание сети организаций для оказания помощи и консультаций алкоголезависимым в Северо-Западном регионе Российской Федерации.

Во встрече приняли участие Юрген Пашке и Зигурд Казишке из Германии, а также представители различных церковных, негосударственных организаций и лечебных учреждений региона. Александр Пастор, Елена Яскина и Елена Дякива представляли ЕЛЦ. Регина Эльснер рассказала о деятельности католической Церкви и организации «Каритас» по подготовке доб-

ровольных сотрудников для помощи алкоголезависимым, психологи Юлия Тишинская и Аркадий Шабак познакомили участников группы с работой реабилитационного отделения режимной больницы, Галина Семенова сообщила о деятельности негосударственной организации «Восхождение», Надежда Метелкина – о направлениях деятельности организации «Врачи мира». Наталья Орлова рассказала о своей деятельности в качестве волонтера.

18 марта участники группы посетили региональную общественную организацию «Центр „Инновации“», деятельность которой посвящена помощи детям и подросткам групп социального риска. 19 марта состоялось



посещение реабилитационного отделения режимной больницы, где содержатся нарушители закона, направленные на лечение по решению суда. 70% пациентов больницы страдают химическими зависимостями. Зигурд Казишке прочитал для врачей отделения лекцию «Жизненный путь алкоголезависимого». В помещении диаконической станции церкви свв. Петра и Павла со-

стоялся весьма полезный разговор участников рабочей встречи с членами диаконической группы общины св. Петра и св. Анны.

По итогам встречи участники группы приняли решение о создании и регистрации всероссийского отделения организации «Синий Крест» на базе вышеперечисленных структур.



РАБОЧАЯ ВСТРЕЧА ГРУППЫ ОРГАНИЗАЦИИ «СИНИЙ КРЕСТ»

Лайдига из Баден-Вюртемберга подходит концу, и в будущем ЕЛЦ должна будет позаботиться об окормлении общин в этом регионе. В лице Ольге Темирбулатовой в нужный момент появился подходящий кандидат. Но для этого нужно было преодолеть еще один барьер: церковное руководство настояло на том, чтобы она получила теологический диплом. В феврале этого года Ольга Васильевна вместе со студентами-очниками сдала экзамены по всем теологическим дисциплинам, а также выдержала коллоквиум, который дает право служить пастором в нашей Церкви.

На праздник собрались гости и друзья из Баден-Вюртемберга: декан Эрлих с супругой, супруги Зёнер, представляющие ФГА, Хане Браун из «Союза интернациональной молодежной работы» и пастор Маркус Шох, четыре года проработавший в самарской общине. Пастор Татьяна Живодёрова и группа гостей-партнеров из Вольфсбурга (Германия) прибыли из общины Тольятти. Ульяновск на празднике представлял пробст Владимир Проворов и его супруга Алёна Проворова. В своей проповеди уже ординированная пастор подчеркнула, как важны для нас предшественники в вере, «облако свидетелей» (Евр 12:1). Ольга Темирбулатова говорила о полном страданий пути, который должны были претерпеть свидетели веры из наших общин. Она рассказывала и о том ободрении, которое она получала на собственном пути следования Христу, «начальнику и совершенителю веры».

Детский хор и церковный хор общины украсили праздник. Ольга Темирбулатова принимала приветственные слова гостей и подарки. Область ее задач в общине должна теперь будет претерпеть изменения в связи с новым статусом; прежние обязанности будут распределены между прихожанами.

Евангелическо-лютеранская община св. Георга в Самаре была зарегистрирована в августе 1991 года. Вместе с общиной в Ульяновске она принадлежит к пробсту Среднего Поволжья, в состав которого входят 12 общин.



## Волгоград. Диалог власти и религиозных объединений

ИНФОРМАЦИЮ ПРЕДОСТАВИЛ  
ОЛЕГ ШТУЛЬБЕРГ, ПРОБСТ

В Волгограде 18 марта прошла конференция «10 лет Федеральному закону "О свободе совести и о религиозных объединениях"». В ее работе приняли участие представители администрации региона, муниципальных органов власти, ученые, руководители религиозных объединений Волгоградской области, Москвы и Саратова. На конференции было отмечено, что в Волгоградской области накоплен огромный положительный опыт работы с религиозными организациями. В Волгоградской области зарегистрировано 380 религиозных организаций, представляющих 20 вероисповеданий. Администрация региона строит с ними отношения на основе взаимопонимания и доверия. Во многом это обусловлено серьезной нормативной базой – 20 областными законами, регулирующими практически все направления деятельности религиозных объединений. Как было отмечено участниками конференции, благодаря этому в нашем регионе на протяжении длительного времени сохраняется стабильная ситуация,

отсутствуют конфликты на религиозной почве.

Среди основных задач, стоящих перед руководством области, были названы – организация подготовки в учебных учреждениях региона специалистов по религиоведению, государственно-конфессиональным отношениям для работы в органах государственной и муниципальной власти. Несмотря на то, что в этом направлении уже многое делается, существует потребность в увеличении количества квалифицированных кадров, а также повышения профессионального уровня государственных и муниципальных служащих, работающих с национальными и религиозными организациями. Начиная со следующего года, администрация области намерена осуществлять для их обучения целевой набор на базе Волгоградского государственного университета.

В рамках этой конференции пробст Нижнего Поволжья ЕЛЦЕР Олег Штульберг представил доклад на тему «Проблемы реализации и коллизии в праве при регулировании вопроса передачи в собственность



## Самара. Ординация в церкви св. Георга

ДОРИС РАТЦ

«Будь тверд и мужествен, не страшись и не ужасайся; ибо с тобою Господь, Бог твой, везде, куда ни пойдешь» (Нав 1:9). Эти и другие слова ободрения прозвучали в день ординации пастора Ольги Темирбулатовой, в Вербное воскресенье, 16 марта. Восемь рук были возложены на ее голову, когда Архиепископ ЕЛЦ и епископ ЕЛЦЕР Эдмунд Ратц совершал благословение. Эта ординация была долгожданной для Ольги Васильевны. Много лет она руководила церковным комплексом в Самаре. Обучаясь заочно в Теологической семинарии ЕЛЦ, Ольга Темирбулатова стала проповедницей. Благодаря поддержке Фонда Густава Адольфа (ФГА) и земельной церкви земли Баден-Вюртемберг она в течение одного года изучала теологию в библейской школе Унтервайссах (Германия).

Служение пастора в Самаре и общинах-филиалах очень востребовано в настоящий момент. Срок служения в общине Самары пастора Маркуса



ОРДИНАЦИЯ ОЛЬГИ ТЕМИРБУЛАТОВОЙ

религиозными организациями имущества, находящегося в собственности государства». Мероприятие посетила также практи-

кантка общины Сарепты Юлия Гомзикова, студентка Теологической семинарии ЕЛЦ.



ОЛЕГ ШТУЛЬБЕРГ ВЫСТУПАЕТ С ДОКЛАДОМ



## Юбилей в редакции

ЮБИЛЕЙ

С момента создания Отдела по связям с общественностью и издательско-редакционной деятельности в феврале 2002 года Ираида Владимировна Виноградова работает в нем в должности секретаря. С большой ответственностью она исполняет свои обязанности. Большая часть рабочего времени приходится на составление почтовой и таможенной документации и упаковку периодических изданий – «Лютеранских вестей» и «Вестника», а также «Слова Божьего на каждый день» и «Церковного календаря». А в перерывах между отправлениями она образцово ведет делопроизводство редакции, в его архиве можно легко и быстро найти дела по переписке с регионами и отдельными общинами, партнерами и коллегами.



25 марта Ираида Владимировна отметила свой 50-летний юбилей. Сотрудники редакции и Центрального церковного управления от всей души поздравляют ее с особенным днем рождения и желают крепкого здоровья, семейного благополучия, счастья и Божьих благословений для всех ее начинаний.

СОТРУДНИКИ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЦЕРКОВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЕЛЦ



## Украина. Киев. День церковного округа

ПЕТЕР ЗАХИ, ПАСТОР

Ежегодный день церковного округа собрал в субботу накануне Вербного воскресенья пасторов, председателей церковных советов, проповедников, церковных музыкантов и сотрудников из диаконии, участников ВДМ и сотрудников по молодежной работе в церкви св. Екатерины в Киеве.

Праздник начался с богослужения с Причастием. Епископ Георг Гюнч и его жена Вальтрауд Гюнч разбирали вместе с присутствующими псалом 22 и семь признаков Церкви. Каждый из участников получил «молитвенную цепь», состоящую из деревянных бусин различных цветов. Каждый цвет соответствовал отдельному стиху псалма. Вальтрауд Гюнч сделала эти цепи своими руками и подготовила инструкцию к ним.

После совместного обеда были зачитаны сообщения на тему «Диакония» (Зинаида Медвецкая), «Библейская терапия в больнице» (пастор Виктор Целинко), «ВИЧ-СПИД» (Тамара Пономарёва), а также о НЕЛЦУ и ЕЛЦ (епископ Гюнч).

Детское богослужение завершило день церковного округа. Это богослужение было проведено по тексту Дня всемирной молитвы-2008.

Дни церковного округа пользуются большой популярностью в Церкви и укрепляют связи между прихожанами церковного округа, к которому относятся общины в Белой Церкви, Киеве, Житомире и Виннице.



ДЕТСКОЕ БОГОСЛУЖЕНИЕ



## Украина. Киев. «Сын Человеческий» – молодежный крестный путь 2008

ХЕЛЬГА СОКОЛОВА, СОТРУДНИК ДЕТСКОГО БОГОСЛУЖЕНИЯ

Уже в течение восьми лет молодежный кружок совместно с детским кружком церкви св. Екатерины в Киеве проводит тематическое богослужение в Страстную субботу.

В этом году «Молодежный крестный путь» заглянул далеко во времена до пришествия Христа на Землю, и связан он был в этот раз с видениями

пророка Даниила: во времена бедствий избранный народ ожидает мирных дней, которые подарят их существованию человеческое лицо. Не тираны будут заботиться о справедливости и мире; народ ожидает «Сына Человеческого».

Для Даниила Сын Человеческий был надеждой. Для нас Он воплощается в Иисусе, долгожданном Помазаннике Божьем.

Многое из того, что Даниил считал тьмой, существует в мире и сегодня. Но после восхождения Христа на Голгофу, вслед за горем и нуждой, нам явилась надежда и мужество подавать руку помощи, дабы вместе возводить более справедливый мир.

Стремления, бурлящие в нас, людях, и побуждающие нас снова и снова тянуться к божественному, обретают в крестном пути плоть и кровь.



«СЫН ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ» – МОЛОДЕЖНЫЙ КРЕСТНЫЙ ПУТЬ



## Украина. Бердянск В церкви Христа-Спасителя снова проходят лютеранские богослужения

ИЗОЛЬДА ТОЛОК, ПРЕДИКАНТ

Закончилась, наконец, многолетняя тяжба лютеран Бердянска с Государственным педагогическим университетом, который занимал здание, построенное в 1901–1902 годах на деньги верующих. Городской, областной, столичный суды рассматривали это дело. Киевские судьи объяснили областной администрации, что она имеет право передать здание общине, что и было сделано.

И вот 1 июля под торжественную музыку – гимн Хайцмана – наша община вошла в отремонтированное и украшенное алтарное помещение. Гости – представители горисполкома, Римско-католической церкви, Центра немецкой культуры – произнесли поздравительные речи. Первым в алтарное помещение вошел самый пожилой лютеранин Гарри Це, прадед которого когда-то кто немало пожертвовал на строительство кирхи. Он внес распятие, которое теперь стоит на алтаре. Затем с алтарной свечой вошла самая юная прихожанка Жанна Воронина. Старинную Библию внесла предикант Изольда Толок. Тогда началось богослужение в нашей возрожденной церкви.

Думаю, что сестрам и братьям во Христе будет интересно узнать, как мы с Божьей помощью добились возвращения кирхи. Наша община была учреждена в 1997 году. Конечно, мы знали о том, что в центре города находится здание лютеранской церкви. Знали и об указе президента, который обязывал вернуть культовые здания верующим. Мы заручились поддержкой



ПЕРВЫМ В АЛТАРНОЕ ПОМЕЩЕНИЕ ВОШЕЛ САМЫЙ ПОЖИЛОЙ ЛЮТЕРАНИН ГАРРИ ЦЕ

городской администрации. Бердянск – город с историческими немецкими корнями. Один из районов города и сейчас называется «Колония». До Октябрьской революции здесь жили немецкие колонисты – менониты и лютеране. Почти все улицы колонии сейчас переименованы, но жители называют их по-прежнему: 1-я линия, 2-я линия... Спросите любого коренного жителя города, и он скажет, что немцы были прекрасными хозяевами, выращивали хорошие сорта винограда. На наше счастье такое отношение было во многом перенесено на нас, возродивших лютеранскую Церковь. Многие годы в архивах Бердянска и Запорожья мы разыскивали документы о принадлежности кирхи лютеранам, но нашли их в Российском государственном историческом архиве в Санкт-Петербурге. Именно там когда-то находилось управление лютеранских церквей царской России. Потом начались ходатайства перед городской и областной администрацией, обращения в суд. Много сил было положено на оформление исковых документов, посещение судебных заседаний. Эти хлопоты легли на плечи председателя совета общины Артура Кожевникова. Ему помогала наша прихожанка нотариус Людмила Ивановна Каракулова, а также юрист Роман Феликсович Молодецкий.

Итак, мы стали обладателями трех зданий: кирхи, бывшей школы и домика церковного сторожа. Одновременно с нами вселился Центр немецкой культуры. Экспертиза состояния зданий была проведена немецким архитектором Блюмом, которого пригласил пастор общины Герд Зандер. Конечно, дома строились на века, но из-за отсутствия водосливных труб за десятилетия стены пропитались сыростью, так что теперь штукатурка осыпается, и обои на них не держатся. Поэтому первое, что было сделано – установлены водосливные трубы. Предстоят еще серьезные реставрационные работы, для этого нужны крупные капиталовложения. Однако мы уверены, что Бог поможет нам решить все проблемы, и неприглядные сейчас здания воссияют в прежней красе.



ВОЗВРАЩЕННОЕ ЦЕРКВИ ЗДАНИЕ





## Курсы для медиарботников: ПОДВОДИМ ИТОГИ

НАТАЛЬЯ ОКАШЕВА, КООРДИНАТОР КУРСОВ

Информационные работники Евангелическо-лютеранской церкви и Церкви Ингрии могли повысить свой профессиональный уровень с 20 апреля 2007 года по 20 февраля 2008 года – в это время работали дистанционные «Курсы корреспондентов ЕЛЦ-ЕЛЦИР», организованные Отделом по связям с общественностью и ИРД ЕЛЦ. Весной прошлого года 14 человек подали заявку на участие в курсах, трое из них не приступили к занятиям по неизвестным нам причинам, остальные в течение года получали теоретические материалы и выполняли практические задания. Во время работы курсов слушатели познакомились с основами журналистики (в частности, обсудили, в чем особенности журналистского текста, каковы основные жанры

журналистики и особенности работы журналиста), литературной правки, основами макетирования и верстки, а также узнали, какую роль играют в периодическом издании иллюстрации, и как разработать концепцию вестника общины.

Четыре церковных медиарботника прошли весь путь от подачи заявки на участие в курсах до их окончания. Мы поздравляем Елену Ильинец и Ирину Солей из Тбилиси, Маргариту Джигирей из Харькова и Елену Шульгу из Омска. Благодарим их за участие в проекте и настойчивость в получении новых знаний. Окончившим курсы будут высланы сертификаты.



## «От Евы до Невесты Христа» Молодежный лагерь для девушек

МОЛОДЕЖНАЯ РАБОТА

НИКА ШУТОВА, КООРДИНАТОР МОЛОДЕЖНОЙ РАБОТЫ ПРИХОДА

«Девушка в Библии» – так назывался молодежный лагерь для девушек, организованный Детским юношеским комитетом (ДЮКОМ) и приходом пос. Юкки «Хаапакангас», состоялся 8-9 марта в Юкках. «Девушка в Библии» — тема, обозначенная в приглашении на молодежный лагерь, заинтересовала многих девушек из Зеленогорска, Выборга, Петрозаводска... Юкки приняли нас с радостью.

Все мы хотели поговорить о том, как девушке жить с Богом в этом мире, где любовь часто приравнивается к однодневной и ложной страсти, а брак распадается после первых же семейных проблем.

На Библейском часе, который назывался «От Евы до Невесты Христа», Ника предложила открыть 2 Послание к Коринфянам 11:1-6. Изучая также параллельные места, мы пытались понять, что же Бог хотел до нас донести этими стихами. Выводы были такими: дьявол, который искушал Еву, первую женщину на Земле, сейчас точно так же пытается посеять сомнения в душе человека. Поставить «и» вместо «или» между добром и злом. Дьявол не отрицает существование Бога, и не говорит, что Его Слово – ложь. Цель сатаны – заставить нас усомниться в истинности Слова. «Подлинно ли сказал Бог: «не ешьте ни от какого дерева в раю?» (Быт 3:1). Точно так же, как когда-то предложил Еве попробовать запретный плод, он дает его нам и говорит: «Нет, не умрете» (Быт 3:4). Что же делать? И тут мы обратились к упомянутой в теме «Невесте Христа». Она – это наша христианская Церковь, в которой пребывает Иисус. Только там, где есть Он, нет места сомнению. И только там есть спа-

сение ото лжи. Наша задача — отворить для Него дверь своего сердца, ведь Бог непрестанно стучится в нее.

Игры на улице, викторина, песни, музыка — время пролетело практически незаметно. Вечером, когда на улице уже гасли огни окрестных домов, Ника и Вика, вожатые лагеря, предложили посмотреть фильм. «Кароль. Человек, ставший Папой Римским» – это история о простом

поляке, который обратился к Господу с истинной верой. О человеке, который словом зажег в людях надежду.

Напоследок скажу о самой запомнившейся фразе из фильма. Ее смысл таков: зло, которое не побеждено добром, обязательно вернется в другом обличье. И мы должны обращаться к Господу в молитве о том, чтобы Он даровал нам смирения в борьбе против этого зла.

9 марта участники продолжили лагерь беседами о Библии и вместе возблагодарили Бога на совместном богослужении, которое проводил пастор Иван Хуттер. Интересно, что в этом году 9 марта в расписании богослужебного года – день Марии. На богослужении мы слушали проповедь о девушке, ставшей Матерью нашего Спасителя.



## Единая христианская Церковь

МОЛОДЕЖНАЯ РАБОТА

ЮЛЯ ДОБРЫНИНА, ОТВЕТСТВЕННАЯ ПО МОЛОДЕЖНОЙ РАБОТЕ

*«...Все тело, составляемое и совокупляемое посредством всяких взаимно скрепляющих связей, при действии в свою меру каждого члена, получает приращение для созидания самого себя в любви»  
Послание к Ефесцам 4:16*

В Символе Веры каждое воскресенье мы повторяем «Верую в единую христианскую Церковь», эти слова для меня в последнее время играют особую роль. Я действительно верю, что только единая христианская Церковь – это Тело Христово во всей его полноте.

Есть христианская шутка о человеке, который в раю увидел группу католиков в одном месте, группу баптистов – в другом, а лютеране были за занавеской, уверенные, что они в раю одни. Конечно, на небесах не будет никаких разделений на конфессии, однако они почему-то существуют на земле. В нашем городе есть несколько конфессий, которые независимо друг от друга пытаются делать общее дело – распространять Благою Весть в Ульяновске. Относительно слаженная межконфессиональная работа началась недавно на основе межконфессиональных молодежных встреч. Пасторы Церквей «Свет Евангелия», «Скиния веры» и ЕЛЦ встречаются, чтобы обсудить их видение совместной работы и оценить ресурсы, которыми обладают общины.

16 февраля пасторы Владимир Проворов и Сергей Макаров (Церковь «Скиния веры») провели молодежное ток-шоу о романтических отношениях. Во время встречи мы услышали несколько ярких свидетельств о Божьем могуществе от представителей разных общин.

8 марта в гостях у нашей молодежной группы были служители из харизматической церкви в Саратове. Они рассказывали о своем опыте евангелизации среди представителей молодежных субкультур, и 9 марта вместе с молодежью «Скинии веры» наши ребята участвовали в евангелизации посредством городской игры флэшмоб. Межконфессиональное общение дает опыт диалога христианской веры, стимулирует духовный рост и, на мой взгляд, является наиболее эффективным методом благовестия, поскольку позволяет мобилизовать все ресурсы, имеющиеся в распоряжении у разных общин.



## Ульяновск. Мудрость христианок Гайаны

НАТАЛЬЯ КАБАРДИНА, ПРИХОЖАНКА



Всемирный день молитвы. Сестры и братья нашей общины, методистской Церкви и Церкви «Свет евангелия» Ульяновска молились за женщин южноамериканской страны Гайаны. Большинство из пришедших даже не знали названия такой страны и ее местоположения до начала этого богослужения. Но сила всемирной молитвы как раз в том и состоит, что тысячи христиан в разных уголках земного шара отдают часть своей души и сердца за мир и благополучие незнакомых им женщин, молясь одновременно о них Богу.

История этой развивающейся страны насчитывает более 500 непростых лет, общественный конфликт кроется в этнических отношениях. Конституция страны гарантирует свободу вероисповеданий. Около 54% населения – христиане. Миссионеры принесли в страну разнообразные христианские конфессии. Женщины активно работают в церквях, в воскресных школах и диаконических проектах, особенно для помощи бедным. С 1927 года в Гайане празднуется ВДМ. Национальный комитет ВДМ состоит из 15 христианок, включая представи-

В нашей общине, как и в общинах 170 стран, 7 марта праздновался день коренных народов. Первая женская организация, борющаяся за избирательные права женщин, была основана в 1945 году.

Текст молитвы этого года написала межцерковная группа христианок Гайаны, озаглавив его «Мудрость Божия дарует новое разумение». Один из библейских текстов о мудрости находится в книге Иова. Вместе с пастором методистской церкви Надеждой Нуштаевой присутствующие рассуждали, что способны люди видеть, насколько истинны наши воззрения, достаточно ли мы мудры, чтобы исполнять свои обязанности. Следует уповать лишь на Бога, ибо мудрость Его неотрывна от Него. Юлия Добрынина, прихожанка нашей общины и ответственная за работу с молодежью в ЕЛЦЕР, поделилась своими мыслями и опытом относительно мудрости. Юлия рассуждала о том, у кого и где может молодой человек учиться мудрости. Всегда ли ей можно научиться у взрослой женщины, которая предпочитает вести себя как девочка, или у пожилого мужчины, который

занимается сетевым маркетингом для увеличения капитала, мало заботясь о душе. Права ли молоденькая девушка, которая одевается модно и броско, а на самом деле – пустышка?

Христианки Гайаны поступили очень мудро, предложив нам задуматься и еще раз изучить Слово Божье, чтобы узнать или вспомнить, что значит жить мудро. Как обычно, на богослужении Всемирного дня молитвы был красиво украшен алтарь: красная скатерть и красные свечи в сочетании с зеленой чашей с водой – Гайана в переводе с одного из местных индейских языков означает «страна многих вод» – и зеленой лужайкой цветка. Яркие тряпичные куклы сопровождали нас в американскую страну к женщинам Гайаны. Песни, слайды о стране и вкусное чаепитие сделали эту встречу по-настоящему праздничной. Для далеких сестер Гайаны были собраны пожертвования.



## Томск. Празднуется День всемирной молитвы

ВАЛЬДЕМАР РАУШ, ПАСТОР

ЛЮДМИЛА ПУДАН, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ СОВЕТА ОБЩИНЫ

В лютеранской церкви святой Марии впервые в Томске 7 марта был проведен Всемирный день молитвы. Руководила подготовкой к ВДМ Сандра Фридрих – студентка социологии из Бамберга (Германия), католического вероисповедания. На своей родине она постоянно принимает участие в ежегодных Всемирных днях молитвы, поэтому с большим желанием Сандра передала свой опыт проведения этого праздника сестрам из Томска. Христианки из лютеранской и католической общин не только увидели и услышали о далекой стране и людях Гайаны, но молились и пели словами из Гайаны. Новые для участниц праздника гимны исполнялись под гитару, и это было также не совсем обычно. Пастор Вальдемар Рауш занимался исключительно техническими вопросами, так как здесь размышляли и выражали свою веру женщины. Царило особое настроение. Все были едины в том, что это был первый, но ни в коем случае не последний праздник Дня всемирной молитвы в Томске.



ПЯТЬ СЕСТЕР МОЛИЛИСЬ И ПЕЛИ СЛОВАМИ ИЗ ГАЙАНЫ



## Комсомольск-на-Амуре «Следуй воле Божьей...»

АНАСТАСИЯ ГОНЧАРОВА, ОТВЕТСТВЕННАЯ ПО ДЕТСКОЙ РАБОТЕ

«Мудрость Божия дарует новое разумение» – под таким названием прошел в Комсомольске-на-Амуре Всемирный день молитвы, подготовленный христианками Гайаны. Что значит быть мудрым? Это большой труд: умение проявлять любовь, терпение и уважение, отличать добро – это

умение постигать и узнавать Бога в нашей жизни. Слова песен из Гайаны проникновенны, их постоянно хочется напевать, они даруют нам покой и гармонию: «Следуй воле Божьей...»



## Хабаровск. Стирая белые пятна на глобусе

ТАТЬЯНА МИСЕВИЧ, РЕФЕРЕНТ ОБЩИНЫ

7 марта побудило христиан всего мира обратить свои взоры на неизвестную для многих доселе южноамериканскую страну Гайана. Прихожане хабаровской лютеранской общины вместе с друзьями праздновали Всемирный день молитвы одними из первых в стране, да и, пожалуй, в мире. Ведь когда на Дальнем Востоке зажгли молитвенные свечи, в Центральной России и Европе было еще раннее утро. В этот вечер на глобусе, установленном в центре зала, стало одним белым пятном меньше. Благодаря слайдам Гайана предстала перед молящимися во всей своей природной красоте и уникальности, открыла сложные страницы истории и исполненные надежды упования на будущее. О настоящем этой страны, о ее мирном развитии и решении многочисленных проблем гайанцев хабаровчане молились от всего сердца, ведь многие трудности знакомы им по собственной жизни. Однако, как и южноамериканские сестры и братья, дальневосточники не теряют оптимизма. Всемирная молитва укрепляет веру, придает сил и открывает Творение с новых сторон. Информационные встречи, знакомящие с разными аспектами жизни в Гайане, собирали прихожан несколько недель подряд перед Всемирным днем молитвы, поэтому хабаровчане молились за страну, обладая широкой информацией о ее особенностях и жителях.



ХАБАРОВЧАНЕ МОЛИЛИСЬ ОТ ВСЕГО СЕРДЦА

### БИБЛИОТЕКА

## Книга – почтой

<p><b>ДВИЖЕНИЕ ВЕРЫ. ИСКУШЕНИЕ ЗДОРОВЬЕМ И ПРЕУСПЕВАНИЕМ</b> Пер. с англ. - СПб.: Центр Апологетических исследований, 2007</p>	<p><i>Идея, что Божье благословение означает материальное преуспевание и здоровье, проникла во многие Церкви. Эта книга – объективное исследование, что в учении «Движения веры» является здоровым, а что – небиблейским.</i></p>
<p>Норманн Гейслер. Томас Хоу <b>ОТВЕТЫ КРИТИКАМ БИБЛИИ</b> Пер. с англ. – СПб.: Обетование миру, 2007. - 486с. ISBN 978-5-7454-1031-4</p>	<p><i>Авторы рассматривают те библейские тексты от Бытия до Откровения, в которых некоторые находят противоречия. При внимательном исследовании становится ясно, что подобные претензии несостоятельны.</i></p>
<p>Ли Стробел <b>ХРИСТИАНСТВО ПОД СЛЕДСТВИЕМ. ЖУРНАЛИСТ РАССЛЕДУЕТ ОСНОВНЫЕ ДОВОДЫ ПРОТИВ ХРИСТИАНСКОЙ ВЕРЫ</b> Пер. с англ. – Симферополь: Христианский научно-апологетический центр, 2004. – 320с. ISBN 966-7491-97-8</p>	<p><i>Ли Стробел, журналист с юридическим образованием, обращается к известнейшим богословам и христианским философам (Крифту, Захарису, Гейслеру и др.) с теми вопросами, которые мешают многим поверить в Бога: как можно верить в любящего Бога, если в мире столько страданий? Почему Бог уничтожает и посылает в ад столько людей? На русский язык переведены еще две аналогичные книги этого автора – «Христос под следствием» и «Создатель под следствием».</i></p>
<p>Джонатан Сарфати <b>НЕСОСТОЯТЕЛЬНОСТЬ ТЕОРИИ ЭВОЛЮЦИИ-2</b> Пер с англ. – Симферополь: Научно-апологетический центр, 2006. – 224с. ISBN 966-7491-97-8</p>	<p><i>В последнее время в научно-популярных журналах публикуются статьи, а на телевидении демонстрируются сериалы (в т. ч. в России), в которых приводятся новые доводы в пользу теории эволюции, а креационизм и его сторонники предстают в неверном свете. Эта книга – достойный ответ этим нападкам.</i></p>
<p><b>УЧЕНЫЕ О ТЕОРИИ ЭВОЛЮЦИИ</b> Пер. с англ. – Симферополь: Христианский научно-апологетический центр, 2003. – 52с. ISBN 0-949906-10-7</p>	<p><i>Эта книга – сборник высказываний ученых, признающих теорию эволюции в целом. Но каждый из них видит в сфере своих исследований явные нестыковки. Палеонтологи признают полное отсутствие переходных форм, биологи не верят в возможность самопроизвольного зарождения жизни и в полезные мутации.</i></p>
<p>Сергей Головин <b>ЭВОЛЮЦИЯ МИФА. КАК ЧЕЛОВЕК СТАЛ ОБЕЗЬЯНОЙ</b> Симферополь, Христианский научно-апологетический центр, 2003.- 96 с. ISBN 966-7491-95-1</p>	<p><i>Еще по школьным учебникам нам знакома галерея портретов наших ископаемых предков. Но как были явлены миру эти наши «родственники»? Выясняется, что за каждым открытием кроются либо ошибка, либо, чаще, подтасовка фактов.</i></p>



ДЕНЬ ЦЕРКОВНОГО ОКРУГА В КИЕВЕ



## Евангелическо-лютеранская церковь (ЕЛЦ) – [www.elkras.ru](http://www.elkras.ru)

Теологическая семинария ЕЛЦ в Новосаратовке – [www.novosaratovka.org](http://www.novosaratovka.org)  
Немецкая Евангелическо-лютеранская церковь в Украине – [www.delku.org](http://www.delku.org)  
Евангелическо-лютеранская церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока – [www.elkusfo.ru](http://www.elkusfo.ru)  
Владивостокское пробство – [www.luthvostok.com](http://www.luthvostok.com)



## Евангелическо-лютеранская церковь Ингрии на территории России (ЕЛЦИ) – [www.elci.ru](http://www.elci.ru)

Теологический институт ЕЛЦИ – [www.concordia.ws](http://www.concordia.ws)

## Сетка радиовещания церкви Ингрии

«Сто великих храмов» на волне «Семейное радио» 1035 КГц, пн 10.40, чт 00.40, сб 20.40, вск 15.40  
«Новости приходов», пн 01.00, вт 21.30, чт 16.00, пт 11.05  
«Трансмировое радио», (СПб) 684 КГц, каждый четверг с 17.00 до 18.00 прямой эфир

### «ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ» Совместный информационный бюллетень

Регистрационное свидетельство ПИ № 77-7720 от 06 апреля 2001 г.  
Выходит ежемесячно.

Издается по поручению Евангелическо-лютеранской церкви и Евангелическо-лютеранской церкви Ингрии на территории России.

**Тексты ЕЛЦИР:** ответственный редактор Александр Асонов. **Тексты ЕЛЦ:** ответственный редактор Марина Худенко. **Редакторы:** Елена Дякина, Наталья Окашева. **Корреспонденты:** Дарья Васильева (Санкт-Петербург), Александр Григорьянц (Санкт-Петербург), Изольда Толок (Бердянск), Михаил Украинский (Санкт-Петербург), Олег Штульберг (Волгоград), Ника Шутова (Санкт-Петербург). **Художник:** Екатерина Герасимчук. **Макет:** Дмитрий Зенченко.

Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения автора.

Отпечатано в типографии ООО «СИНЕЛ»: Россия, 194223, Санкт-Петербург, Курчатова, 10.

Тираж 2000 экземпляров. Подписан в печать 07.04.2008.

Издатели благодарны Всемирной Лютеранской Федерации за предоставленную поддержку.

**Адрес редакции:** «Лютеранские вести», Россия, 191186, Санкт-Петербург, Петрикирхе, Невский пр., 22–24.

**Тел.:** (812) 571-94-17,

**факс:** (812) 310-26-65.

**E-mail:** [medien@elkras.ru](mailto:medien@elkras.ru) (ЕЛЦ), [olga.klimenkova@elci.ru](mailto:olga.klimenkova@elci.ru) (ЕЛЦИ)